

Leicht gewahrt man, dass alle unausgebildeten, der gemeinen volkssprache anhängenden schriftsteller die zweite person, gelehrtere, vornehmere in den selbstanreden die erste vorziehen. so z. b. in der ganz ^{rohen} gemeinen und schlech-

ten Botz. 2, 416 mit ir selbe gewalt. ... doch lasz ~~ich~~ mir mil³¹⁰ mit ihm klaffen
[orig.], 5 pag. mit 102. diese sei medesima ... me pure

3 regum 12, 27 hat die vulgata: dixitque Hieroboam in corde suo, non revertebor regnum ad domum david... et convertetur in populi hujus ad dominum suum Roboam regem israel, intropientque me et revertentur ad eum.
Auch Luther; auch erwidert das herz der volkes erwidern zu irren dem Rehabeam... und erwidert mil erwidern.
die nd. übers. bei Messdorf ab p. 151: wird das nicht dir volk erwidert keret zu Roboam... so schat so di dot.
so sollte er, er will dir aufgab sagen, dass du kein vorhoffen autor wirst... gut, lasz ihn reden. Gellert 4, 165.
will er von duto trauer sein. Jünther 307. // es geht, da wird losen (hän) Keiserl. s. d. u. 246
dort er, jete muss er der p. Lennig 34. und bist, dort eil. 45
ah hem gedenkt, die Jergel ist der 39.
gestalt in, wie bist du abgeheuten von alles fortgang mit. il. 10a
gestalt, über die bist magst mit Konsum p. 1586 106
gestalt, die diehterheit viltigt. ... wido dich. ak vira 1586, 70e
Betracht, solte an demen gerollen die vnters hür. alte versu 1586 70a
und denkt, auf 2 garab, gebot sei in Kamb. Kobel p. 9.
il dacht die vilt von inen gen. Fintler 177; Da denkt er, Kels
bei denen viltu Densen gen. - 187; i ei. Kobel p. 10
dod dacht il du vilt abseigen still. - 189.
Seithr habe voff getradt: was bist doch für e löhl? hilttest du
dierede bzw nebue Können und sinnet nicht daran. ja
Dunne bist du... de vater hat recht und er will ihm neign
Gott. 29. 4. 2.
spal mir selbe also zu, anjeten milt die zeil besole p. fial mir ein: dein glied
ist dir noch nicht versagt p. frame. Singl. 1. 4.
v. getradt, 29, 41 und du warm.

getradt nun hast du dich nicht vor gesch. Jalmy 307
zu ihm helfen wad. Jalmy wohin getradt du doch? 200. pp

povidal sám sobě. nuyz prijeos jeste u vrb nebem. mivca 5, 104
sehr bedauram die mit du und il vilt selbe stelle in dilt. Marth, z. G. Jotha 20, 149. 151. 153. 242. 243.

gut, sprach du wirst bei sich, den will il bels wipagen. Gellert 1, 61.
Heime dächte, ja sol il he
nu nicht langer bi im wesen. Bit. 10902
gedächt in sinem muote
es enkerem mir nicht ze quste. Dietz. # 2202

man verhoffen nicht was
nichts da lüge viltet
dort viltet

nun wirst du haar liden wissen;
man muss denken: hilt dich nur vor
der that, der lügen ist vol rat.
El. Charl. v. O. 147.
Fals, Fals nimm dich in acht! re. fait.
wahl 44.

man muss denken: hilt dich nur vor
der that, der lügen ist vol rat.
El. Charl. v. O. 147.
Fals, Fals nimm dich in acht! re. fait.
wahl 44.

vgl. Fischart in zwei stellen.
v. s. v. comedisch.

al.
o
3
854

© Hessisches Staatsarchiv Marburg, Best. 340 Grimm Nr. Dr 212